



**RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE
COMMUNE D'AUDERGHEM**

Extrait du registre aux délibérations du Conseil communal

Présents

Christian Grétry, *Président* ;
Christophe Magdalijns, *Président* ;
Didier Gosuin, *Bourgmestre* ;
Sophie de Vos, Elise Willame, Alain Lefebvre, Eloïse Defosset, Florence Couldrey, Bruno Collard, Lieve Jorens, *Échevin·e·s* ;
Isabelle Désir, Jean-Claude Vitoux, Marc Vandame, Vanessa Rigodanzo, Jeremy Van Gorp, Jasmine Boumraya, Marie-Pierre Bauwens, Anastasia Bakounine, Pauline Vermeiren, Michel Blampain, Christine Bogaert, Ingrid Venier, Martine Maelschalck, Matthieu Pillois, *Conseillers communaux* ; Etienne Schoonbroodt, *Secrétaire communal*.

Excusés

Jeannine Crucifix, *Échevin·e* ;
Véronique Artus, Valérie Cops, Didier Molders, Stéphanie Paulissen, Nathalie Wyns, *Conseillers communaux*.

Séance du 26.09.19

#Objet : Question orale de Madame Martine Maelschalck et Monsieur Jérémy Van Gorp (MR-Open VLD) : Rénovation Rouge-Cloître#

Séance publique

Secrétariat

Madame la Bourgmestre,

Mesdames, Messieurs les Échevins,

La rénovation du Rouge-Cloître a été lancée récemment. Toutefois, aucun projet n'a été présenté au Conseil communal. De plus, selon le plan triennal 2019-2021, le budget relatif à la rénovation du Rouge-cloître, à charge de la commune, n'est prévu qu'à partir de 2020. Enfin, selon le budget 2019, 250 000 euros étaient prévus uniquement pour la désignation d'un architecte CSC rénovation des bâtiments.

Lors du débat sur le budget 2019 et du plan triennal, le collège a confirmé que le projet n'était pas encore prêt pour entamer à court terme la rénovation du site. Or aujourd'hui, les travaux sont en cours.

Le collège peut-il répondre aux questions suivantes :

1. Quel est le projet de rénovation du Rouge-Cloître ?
2. Quel est le rôle exact de la commune dans la rénovation de ce lieu ?
3. Pourquoi la rénovation a-t-elle commencé alors que tout prétait à croire qu'aucune rénovation n'aurait lieu à court terme ?

Réponse de Madame Sophie de Vos, Echuveine

1. *Quel est le projet de rénovation du Rouge-Cloître ?*

La Maison du Prieur

2. *Quel est le rôle exact de la commune dans la rénovation de ce lieu ?*

Des demandes multiples depuis plus de 20 ans qu'il était laissé à l'abandon

3. Pourquoi la rénovation a-t-elle commencé alors que tout prêtait à croire qu'aucune rénovation n'aurait lieu à court terme ?

Car ce sont des travaux différents dans des bâtiments différents réalisés par un commanditaire différent (la régie foncière régionale)

Le Conseil prend acte.

AINSI FAIT ET DÉLIBÉRÉ EN SÉANCE.

Le Secrétaire communal,
(s) Etienne Schoonbroodt

Le Président,
(s) Christian Grétry

POUR EXTRAIT CONFORME
Auderghem, le 25 octobre 2019

Le Secrétaire communal,

Le Bourgmestre,

Etienne Schoonbroodt

Didier Gosuin

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST
GEMEENTE OUDERGEM**Uittreksel uit het register der beraadslagingen van de Gemeenteraad**Aanwezig**

Christian Grétry, *Voorzitter* ;
Christophe Magdalijns, *Voorzitter* ;
Didier Gosuin, *Burgemeester* ;
Sophie de Vos, Elise Willame, Alain Lefebvre, Eloïse Defosset, Florence Couldrey, Bruno Collard, Lieve Jorens, *Schepenen* ;
Isabelle Désir, Jean-Claude Vitoux, Marc Vandame, Vanessa Rigodanzo, Jeremy Van Gorp, Jasmine Boumraya, Marie-Pierre Bauwens, Anastasia Bakounine, Pauline Vermeiren, Michel Blampain, Christine Bogaert, Ingrid Venier, Martine Maelschalck, Matthieu Pillois, *Gemeenteraadsleden* ; Etienne Schoonbroodt, *Gemeentesecretaris*.

Verontschuldigd

Jeannine Crucifix, *Schepen* ;
Véronique Artus, Valérie Cops, Didier Molders, Stéphanie Paulissen, Nathalie Wyns,
Gemeenteraadsleden.

Zitting van 26.09.19

#Onderwerp : Mondelinge vraag van mevrouw Martine Maelschalck en de heer Jérémie Van Gorp (MR-Open VLD): renovatie Rood-Klooster#

Openbare zitting

Secretariaat

Mevrouw de burgemeester,

Geachte dames en heren schepenen,

Onlangs is de renovatie van het Rood-Klooster gelanceerd. Tot op heden werd echter nog geen project voorgelegd aan de gemeenteraad. Bovendien is volgens het driejaarplan 2019-2021 het budget voor de renovatie van het Rood-Klooster, ten laste van de gemeente, pas voorzien vanaf 2020. Volgens het budget 2019 was er een bedrag vooropgesteld van € 250.000 enkel voor de aanstelling van een architect bestek renovatie gebouwen.

Naar aanleiding van het debat over de begroting 2019 en het driejaarlijks plan heeft het college bevestigd dat het project nog niet voldoende gevorderd was om op korte termijn te starten met de renovatie van de site. Vandaag zijn de werken echter volop bezig.

Kan het college de volgende vragen beantwoorden:

1. Waaruit bestaan de renovatiewerken van het Rood-Klooster?
2. Welke rol speelt de gemeente in de renovatie van deze plaats?
3. Waarom zijn de renovatiewerken gestart terwijl alles liet veronderstellen dat geen renovatie zou gebeuren op korte termijn?

Antwoord van mevrouw Sophie de Vos, schepen

1. *Waaruit bestaan de renovatiewerken van het Rood-Klooster?*

Het Priorhuis

2. *Welke rol speelt de gemeente in de renovatie van deze plaats?*

Meerdere vragen tot renovatie van deze plaats die reeds meer dan 20 jaar verlaten is

3. Waarom zijn de renovatiewerken gestart terwijl alles liet veronderstellen dat geen renovatie zou gebeuren op korte termijn?

Het gaat om verschillende werken in verschillende gebouwen door een andere opdrachtgever (Grondregie)

De Raad neemt akte.

ALDUS GEDAAN EN BERAADSLAAGD IN ZITTING.

De Gemeentesecretaris,
(g) Etienne Schoonbroodt

De Voorzitter,
(g) Christian Grétry

VOOR EENSLUIDEND AFSCHRIFT
Oudergem, 25 oktober 2019

De Gemeentesecretaris,

De Burgemeester,

Etienne Schoonbroodt

Didier Gosuin



**RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE
COMMUNE D'AUDERGHEM**

Extrait du registre aux délibérations du Conseil communal

Présents

Christian Grétry, *Président* ;
Christophe Magdalijns, *Président* ;
Didier Gosuin, *Bourgmestre* ;
Sophie de Vos, Elise Willame, Alain Lefebvre, Eloïse Defosset, Florence Couldrey, Bruno Collard, Lieve Jorens, *Échevin·e·s* ;
Isabelle Désir, Jean-Claude Vitoux, Marc Vandame, Vanessa Rigodanzo, Jeremy Van Gorp, Jasmine Boumraya, Marie-Pierre Bauwens, Anastasia Bakounine, Pauline Vermeiren, Michel Blampain, Christine Bogaert, Ingrid Venier, Martine Maelschalck, Matthieu Pillois, *Conseillers communaux* ; Etienne Schoonbroodt, *Secrétaire communal*.

Excusés

Jeannine Crucifix, *Échevin·e* ;
Véronique Artus, Valérie Cops, Didier Molders, Stéphanie Paulissen, Nathalie Wyns, *Conseillers communaux*.

Séance du 26.09.19

#Objet : Question orale de Madame Martine Maelschalck et Monsieur Jérémy Van Gorp (MR-Open VLD) : à propos des commémorations de la 2ème guerre mondiale des 75 ans de la Libération#

Séance publique

Secrétariat

Monsieur le Bourgmestre,
Chers Collègues,

Les 3 et 4 septembre, Bruxelles commémorait le 75^{ème} anniversaire de la Libération. A Auderghem en revanche, on a un peu l'impression que ces journées de commémoration n'ont pas eu lieu cette année. Pourtant, je ne vous apprendrai rien en rappelant que le 3 septembre 1944, notre commune a été avec Woluwe un des premiers lieux de Bruxelles à être libéré par les Irish Guards.

La situation de 2019 contraste nettement avec le 50^{ème} anniversaire de la Libération à Auderghem en 1994 : feux d'artifice, exposition, invitation des Welch Guards, plantation d'un arbre commémoratif aux Square du Sacré Cœur etc...

C'est un simple constat, mais qui nous étonne, surtout à une époque où les extrémismes montent en force en Europe. Les événements de la Seconde guerre mondiale sembleraient-ils désormais trop éloignés dans le temps ? En tout cas, nous avons les questions suivantes :

- Pourquoi la commune n'a-t-elle pas pris d'initiative pour commémorer le 75^{ème} anniversaire de la libération d'Auderghem ?
- Vu la nécessité du devoir de mémoire, ne serait-il pas intéressant de créer un groupe de travail, composé d'habitants de tous âges de notre commune, qui s'occuperait de manière structurelle de la mémoire de la Première et de la Seconde Guerre Mondiale à Auderghem ? Au-delà des événements officiels comme le 11 novembre, elle pourrait imaginer des activités pour rendre la commémoration plus concrète pour les jeunes générations et les futures générations d'Auderghemois. Pour rappel, l'an prochain on commémorera déjà les 80 ans de l'offensive allemande en mai 1940...

Je vous remercie.

Jérémy Van Gorp et Martine Maelschalck, conseillers communaux MR-Open VLD

Réponse de Madame Eloïse Defosset, Echevine

Il est vrai que je n'ai pas voulu organiser un énième cortège avec derrière, finalement très peu de personnes pour le suivre. Si mes souvenirs sont bons, nous n'étions pas nombreux la dernière fois : 10 à tout casser ! N'étant pas encore en place l'année passée, il m'était assez difficile d'organiser un 'événement' en tant que tel.

Toutefois, la commémoration des 75 ans de la Libération a bien été anticipée ; nous n'avons pas attendu septembre 2019 pour faire notre 'devoir' de mémoire puisqu'une brochure est parue déjà en 2017 par le Cercle d'Histoire (puisque oui, il existe un Cercle d'Histoire qui a déjà fait appel aux mémoires auderghemoises pour résoudre des énigmes, et qui reste ouvert à toutes suggestions en rapport, forcément, avec l'Histoire de la Commune).

Ensuite, les 75 ans de la Libération fera aussi l'objet d'un chapitre, ou d'une rubrique, dans le nouveau livre qui sortira fin de l'année. Je vais laisser la parole à Sophie de Vos, qui a mené à bien ce projet et qui pourra vous en dire davantage.

Auderghem prend donc à cœur son devoir quotidien de mémoire.

Réponse de Madame Sophie de Vos, Echevine

Je confirme qu'organiser un événement commémoratif digne de ce nom se prépare bien en amont et que nous avions plutôt choisi de *mettre le paquet* sur les commémorations du centenaire de la première guerre mondiale, avec des événements organisés de 2014 à 2018 , pour rappel :

- ateliers mémoire dans les écoles
- ciné-club thématique (qui a été reconduit avec d'autres thèmes d'année en année d'ailleurs)
- parcours promenades virtuel (QR codes)
- exposition Alfred Bastien au centre d'art de RC (auteur du panorama de l'Yser)
- plaque commémorative rue Alfred Bastien
- grosse rénovation du monument aux morts du rond point-souverain
- grande journée de commémoration à Val Duchesse ...car oui le devoir de mémoire est important et je pense que nous n'avons eu de cesse de le rappeler lors de toutes ces activités de 2014 à 2018

Et oui, pour 2019 nous avons été plus discret mais nous avons préparé un carnet du cercle d'histoire qui sera effectivement intégralement repris dans le livre à paraître pour la fin de l'année ...sur l'occupation mais sur bien d'autres choses encore... il y a tellement de mémoires à honorer !!!

Nous sommes par exemple occupés à la rédaction de deux autres carnets qui seront encore prêts cette année sur les résistants d'une part et sur des personnalités ayant reçu le titre de justes parmi les nations, car ayant cachés des enfants juifs pendant la guerre.

Le Conseil prend acte.

AINSII FAIT ET DÉLIBÉRÉ EN SÉANCE.

Le Secrétaire communal,
(s) Etienne Schoonbroodt

Le Président,
(s) Christian Grétry

POUR EXTRAIT CONFORME
Auderghem, le 25 octobre 2019

Le Secrétaire communal,

Le Bourgmestre,

Etienne Schoonbroodt

Didier Gosuin

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST
GEMEENTE OUDERGEM**Uittreksel uit het register der beraadslagingen van de Gemeenteraad**Aanwezig**

Christian Grétry, *Voorzitter* ;
Christophe Magdalijns, *Voorzitter* ;
Didier Gosuin, *Burgemeester* ;
Sophie de Vos, Elise Willame, Alain Lefebvre, Eloïse Defosset, Florence Couldrey, Bruno Collard, Lieve Jorens, *Schepenen* ;
Isabelle Désir, Jean-Claude Vitoux, Marc Vandame, Vanessa Rigodanzo, Jeremy Van Gorp, Jasmine Boumraya, Marie-Pierre Bauwens, Anastasia Bakounine, Pauline Vermeiren, Michel Blampain, Christine Bogaert, Ingrid Venier, Martine Maelschalck, Matthieu Pillois, *Gemeenteraadsleden* ; Etienne Schoonbroodt, *Gemeentesecretaris*.

Verontschuldigd

Jeannine Crucifix, *Schepen* ;
Véronique Artus, Valérie Cops, Didier Molders, Stéphanie Paulissen, Nathalie Wyns,
Gemeenteraadsleden.

Zitting van 26.09.19

#Onderwerp : Mondelinge vraag van mevrouw Martine Maelschalck en de heer Jérémie Van Gorp (MR-Open VLD): herdenkingen Tweede Wereldoorlog - 75ste verjaardag van de Bevrijding#

Openbare zitting

Secretariaat

Mijnheer de burgemeester,

Geachte collega's,

Op 3 en 4 september heeft Brussel de 75^{ste} verjaardag van de Bevrijding herdacht. In Oudergem hebben we de indruk dat deze herdenking dit jaar niet heeft plaatsgevonden. Maar ik zeg niets nieuws wanneer ik eraan herinner dat op 3 september 1944 onze gemeente een van de eerste plaatsen van Brussel was die door de Irish Guards bevrijd werd.

De toestand in 2019 staat in schril contrast met de 50^{ste} verjaardag van de Bevrijding van Oudergem in 1994: vuurwerk, tentoonstelling, bezoek van de Welsh Guards, planten van een herdenkingsboom aan het Heilig-Hartsquare enz.

Het is een vaststelling die ons sterk verwondert in een periode waarin de extremisten in Europa winnen aan slagkracht. Liggen de gebeurtenissen van de Tweede Wereldoorlog al te ver van ons verwijderd in de tijd?

Wij stellen ons de volgende vragen:

- Waarom heeft de gemeente geen initiatief genomen om de 75^{ste} verjaardag van de bevrijding van Oudergem te herdenken?
- Omdat het onze plicht is te herdenken, stellen wij ons de vraag of het niet interessant zou zijn om een werkgroep op te richten die bestaat uit bewoners van alle leeftijden van onze gemeente die zich op structurele wijze zou bezighouden met de herdenking van de Eerste en Tweede Wereldoorlog in Oudergem? Naast de officiële evenementen zoals 11 november zou de werkgroep activiteiten kunnen organiseren om de herdenking voor de jongere en de toekomstige generaties Oudergemnaren meer concreet te maken. Zoals bekend, herdenken wij volgend jaar de 80ste verjaardag van het Duitse offensief in mei 1940...

Ik dank u.

Jérémie Van Gorp en Martine Maelschalck, gemeenteraadsleden voor MR-Open VLD

Antwoord van mevrouw Eloïse Defosset, schepen

Het klopt dat ik geen zoveelste stoet met een heel kleine opkomst wou organiseren. Als ik mij goed herinner, was de opkomst de laatste keer heel beperkt: hoogstens 10 personen! Aangezien ik vorig jaar nog niet in functie was, was het moeilijk om iets te organiseren.

Maar de 75ste verjaardag van de Bevrijding zal zeker herdacht worden; wij hebben niet gewacht tot in september 2019 om te voldoen aan onze 'plicht' tot herdenken aangezien er reeds in 2017 een brochure uitgebracht werd door de Historische Kring (want ja, er bestaat een Historische Kring die hoopt aan de hand van herinneringen van Oudergemnaars raadsels op te lossen en die openstaat voor alle suggesties in verband met de geschiedenis van de gemeente).

Aan de 75ste verjaardag van de Bevrijding zal ook een hoofdstuk of rubriek gewijd worden in het nieuwe boek dat eind dit jaar verschijnt. Ik geef het woord aan Sophie de Vos die dit project leidt en er meer kan over vertellen.

Oudergem neemt haar dagelijkse plicht tot herdenking ter harte!

Antwoord van mevrouw Sophie de Vos, schepen

Ik bevestig dat het organiseren van een waardig herdenkingsevenement op voorhand moet voorbereid worden en dat wij ervoor gekozen hebben om *ons volledig te richten* op de herdenking van de honderdste verjaardag van de Eerste Wereldoorlog, met evenementen die georganiseerd werden van 2014 tot 2018, waaronder:

- historische ateliers in de scholen
- thematische cinéclub (van jaar tot jaar verlengd met andere thema's)
- virtueel wandelparcours (QR-codes)
- tentoonstelling Alfred Bastien in het kunstcentrum van het Rood-Klooster (auteur van het "panorama de l'Yser")
- herdenkingsplaats Alfred Bastienstraat
- grondige renovatie van het dodenmonument op de rotonde van de Vorstlaan
- herdenkingsdag in Hertoginnedal ... juist omdat de plicht tot herdenken belangrijk is en ik denk dat wij dit naar aanleiding van al deze activiteiten van 2014 tot 2018 gedaan hebben

Het klopt dat wij het in 2019 meer bescheiden gedaan hebben maar wij hebben een document voorbereid van de Historische Kring dat integraal opgenomen zal worden in het boek dat voor het einde van dit jaar gaat verschijnen ... uiteraard over de bezetting maar ook over vele andere zaken er zijn zovele herinneringen die wij moeten eren!!!

Zo hebben wij onder andere twee andere documenten opgesteld die dit jaar nog afgewerkt zullen zijn, enerzijds over de verzetsstrijders en anderzijds over de personaliteiten die de titel gekregen hebben van rechtvaardigen onder de volkeren omdat zij tijdens de oorlog Joodse kinderen verstopt hebben.

De Raad neemt akte.

ALDUS GEDAAN EN BERAADSLAAGD IN ZITTING.

De Gemeentesecretaris,
(g) Etienne Schoonbroodt

De Voorzitter,
(g) Christian Grétry

VOOR EENSLUIDEND AFSCHRIFT
Oudergem, 25 oktober 2019

De Gemeentesecretaris,

De Burgemeester,

Etienne Schoonbroodt

Didier Gosuin



**RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE
COMMUNE D'AUDERGHEM**

Extrait du registre aux délibérations du Conseil communal

Présents

Christian Grétry, *Président* ;
Christophe Magdalijns, *Président* ;
Didier Gosuin, *Bourgmestre* ;
Sophie de Vos, Elise Willame, Alain Lefebvre, Eloïse Defosset, Florence Couldrey, Bruno Collard, Lieve Jorens, *Échevin·e·s* ;
Isabelle Désir, Jean-Claude Vitoux, Marc Vandame, Vanessa Rigodanzo, Jeremy Van Gorp, Jasmine Boumraya, Marie-Pierre Bauwens, Anastasia Bakounine, Pauline Vermeiren, Michel Blampain, Christine Bogaert, Ingrid Venier, Martine Maelschalck, Matthieu Pillois, *Conseillers communaux* ; Etienne Schoonbroodt, *Secrétaire communal*.

Excusés

Jeannine Crucifix, *Échevin·e* ;
Véronique Artus, Valérie Cops, Didier Molders, Stéphanie Paulissen, Nathalie Wyns, *Conseillers communaux*.

Séance du 26.09.19

#Objet : Question orale de Madame Martine Maelschalck et Monsieur Jérémy Van Gorp (MR-Open VLD) : à propos de la stratégie de la commune en matière de terrasses#

Séance publique

Secrétariat

Monsieur le Bourgmestre,

Chers Collègues,

En juillet, dans un article de La Capitale (27 juillet 2019) faisant référence à la décision de certaines communes d'instaurer une heure de fermeture des terrasses horeca, on pouvait lire : « *Auderghem n'ayant pas de règlement spécifique pour les horaires de fermeture des terrasses, les commerçants doivent se reporter au règlement général de police (RGP) et éviter le tapage nocturne. A 22h, les établissements ne peuvent pas faire de bruit dont le volume dépasse les 70 décibels.* »

Commentaire de Madame Sophie De Vos, Echevine des Espaces publics, dans le même article : « *En même temps, il n'y a pas beaucoup de terrasses à Auderghem.* »

J'avoue avoir été interpellée par cette réponse, qui témoigne d'un certain fatalisme face au manque d'animation commerciale dans la commune.

Mes questions sont les suivantes :

- Combien y a-t-il de terrasses sur le territoire de la commune ?
- Selon vous, est-ce un nombre satisfaisant ?
- Que faites-vous/que comptez-vous faire pour améliorer le dynamisme du secteur Horeca à Auderghem ?
- Comment faire en sorte que le secteur travaille en bonne entente avec les riverains ?

Je vous remercie.

Jérémy Van Gorp et Martine Maelschalck, conseillers communaux MR-Open VLD

Réponse de Madame Elise Willame, Echevine

Monsieur Van Gorp,

Je vous remercie pour votre question.

La commune d'Auderghem compte une soixantaine de commerce proposant de la restauration sur son territoire. Il s'agit selon moi d'un nombre intéressant.

Le collège met en place une politique volontariste en matière d'installation et de soutien du secteur Horeca. En voici quelques exemples :

- En 2016, le Collège a décidé, suite à une vaste enquête auprès des commerçants auderghemois, de supprimer la taxe communale sur l'occupation de l'espace public pour les commerçants. Cela signifie donc que plus aucun d'entre-eux ne doit payer de taxe à l'installation d'une terrasse ou d'un étalage sur l'espace public.

Cette mesure semble satisfaire l'ensemble du secteur. De plus, presqu'aucun PV d'infraction au règlement de police n'est dressé pour occupation abusive de l'espace public par des exploitants de terrasse. Vu l'évaluation positive de cette suppression, il sera donc proposé à cette assemblée de supprimer cette taxe formellement lors des renouvellements des divers règlements taxes.

- Autre exemple : les commerces présentant des enseignes sur façade de moins de 3 m² sont exonérés de taxe et les vitrines présentant une enseigne de moins d'1,5 m² le sont aussi.
- De nombreuses activités sont organisées ou soutenues par la commune pour valoriser les commerçants locaux, comme : le Marathon Jazz, la visite de Saint Nicolas, le week-end du client, le concours « fleurir Auderghem », le marché de Noël ou encore les apéros du Boulevard.
- Le secteur Horeca est aussi soutenu par le « Label Short Food » attribués aux restaurateurs selon différents critères : présence sur le carte de 10 produits fabriqués ou cultivés en Belgique, un menu, un plat ou un dessert « 50km », *ou encore mettre à la carte une recette spéciale ayant un lien avec Auderghem. Ce label sera d'ailleurs bientôt étendu aux commerces alimentaires.*
- Enfin, la commune soutien et permet parfois l'accélération des démarches liées à l'ouverture du nouveaux commerces.

Pour répondre à votre question qui concerne les relations entre les riverains et les commerçants, nos services maintiennent des contacts très fréquents avec les commerçants et les riverains, que ce soit le service de la voirie, les gardiens de la paix ou d'autre. En cas de conflit une médiation est toujours proposée par le service de la prévention. Ces contacts sur le terrain permettent le dialogue, qui, il me semble, est souvent la meilleure solution et permet de prévenir bien des conflits.

Le Conseil prend acte.

AINSI FAIT ET DÉLIBÉRÉ EN SÉANCE.

Le Secrétaire communal,
(s) Etienne Schoonbroodt

Le Président,
(s) Christian Grétry

POUR EXTRAIT CONFORME
Auderghem, le 25 octobre 2019

Le Secrétaire communal,

Le Bourgmestre,

Etienne Schoonbroodt

Didier Gosuin



**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST
GEMEENTE OUDERGEM**

Uittreksel uit het register der beraadslagingen van de Gemeenteraad

Aanwezig

Christian Grétry, *Voorzitter* ;
Christophe Magdalijns, *Voorzitter* ;
Didier Gosuin, *Burgemeester* ;
Sophie de Vos, Elise Willame, Alain Lefebvre, Eloïse Defosset, Florence Couldrey, Bruno Collard, Lieve Jorens, *Schepenen* ;
Isabelle Désir, Jean-Claude Vitoux, Marc Vandame, Vanessa Rigodanzo, Jeremy Van Gorp, Jasmine Boumraya, Marie-Pierre Bauwens, Anastasia Bakounine, Pauline Vermeiren, Michel Blampain, Christine Bogaert, Ingrid Venier, Martine Maelschalck, Matthieu Pillois, *Gemeenteraadsleden* ; Etienne Schoonbroodt, *Gemeentesecretaris*.

Verontschuldigd

Jeannine Crucifix, *Schepen* ;
Véronique Artus, Valérie Cops, Didier Molders, Stéphanie Paulissen, Nathalie Wyns,
Gemeenteraadsleden.

Zitting van 26.09.19

#Onderwerp : Mondelinge vraag van mevrouw Martine Maelschalck en de heer Jérémie Van Gorp (MR-Open VLD): gemeentebeleid inzake terrassen#

Openbare zitting

Secretariaat

Mijnheer de burgemeester,

Geachte collega's,

In juli, in een artikel van La Capitale (27 juli 2019) waarin verwezen wordt naar de beslissing van een aantal gemeentes om een sluitingsuur in te voeren voor de horecaterrassen, stond onder meer het volgende: "*Aangezien Oudergem geen specifieke regeling heeft wat betreft het sluitingsuur van horecaterrassen moeten de handelaars terugvallen op het algemeen politiereglement (APR) en nachtelijk rumoer vermijden. Na 22.00 u. mag het geluidsniveau 70 decibel niet overschrijden.*"

Commentaar van mevrouw Sophie De Vos, schepen Openbare Ruimte, in hetzelfde artikel: "*Terzelfder tijd zijn er weinig terrassen in Oudergem.*"

Ik beken dat dit antwoord mij verbaasd heeft; het getuigt van een zeker fatalisme wat betreft het gebrek aan handelsanimatie in de gemeente.

Mijn vragen luiden als volgt:

- Hoeveel terrassen zijn er op het grondgebied van de gemeente Oudergem?
- Is dit aantal volgens u voldoende?
- Wat doet u/wat bent u van plan te doen om het dynamisme te verbeteren van de horeca in Oudergem?
- Hoe kan dit gerealiseerd worden rekening houdend met een goede verstandhouding tussen de horeca en de omwonenden?

Ik dank u.

Jérémie Van Gorp en Martine Maelschalck, gemeenteraadsleden voor MR-Open VLD

Antwoord van mevrouw Elise Willame, schepen

Geachte heer Van Gorp,

Bedankt voor uw vraag.

De gemeente Oudergem heeft op haar grondgebied een zestigtal horecazaken. Dit is volgens mij een niet te verwaarlozen aantal.

Het college moedigt een proactieve aanpak aan wat betreft het installeren en steunen van de horeca. Hieronder enkele voorbeelden:

- In 2016 heeft het college beslist, na een uitgebreid onderzoek bij de handelaars van Oudergem, de gemeentebelasting op de openbare ruimte voor de handelaars af te schaffen. Dit betekent dat geen enkele handelaar nog belasting moet betalen bij de installatie van een terras of etalage op de openbare ruimte.

Deze maatregel lijkt de volledige sector genoegdoening te geven. Bovendien worden bijna geen processen-verbaal meer opgemaakt in geval van inbreuk op het politiereglement wegens het wederrechtelijk gebruik van de openbare ruimte door terrasuitbaters. Gelet op de positieve evaluatie van deze afschaffing zal aan deze vergadering voorgesteld worden deze belasting formeel af te schaffen bij de verlenging van de verschillende belastingen.

- Een ander voorbeeld: de handelaars die op hun gevel een uithangbord hebben van minstens 3 m² zijn vrijgesteld van belasting evenals de uitstalramen met een uithangbord van minstens 1,5 m².
- De gemeente organiseert verschillende activiteiten om de plaatselijke handelaars te steunen zoals: Marathon Jazz, bezoek van Sinterklaas, weekend van de klant, wedstrijd "Oudergem in de bloemen", kerstmarkt of "apéros du Boulevard".
- De horecasector wordt ook gesteund door "Label Short Food", toegekend aan de restauranthouders volgens verschillende criteria: 10 producten op de kaart die in België gefabriceerd of gecultiveerd zijn, een "50 km" menu, plat of dessert of *een bijzonder recept op de kaart dat een band heeft met Oudergem. Dit label zal binnenkort ook uitgebreid worden tot de voedingszaken.*
- Ten slotte steunt de gemeente de opening van nieuwe handelszaken en laat zij soms de versnelling toe van de verschillende stappen met betrekking tot de opening van nieuwe handelszaken.

Om te antwoorden op uw vraag die betrekking heeft op de verhouding tussen de omwonenden en de handelaars, onderhouden onze diensten regelmatige contacten met de handelaars en de buurbewoners, zowel de dienst van het wegennet, de gemeenschapswacht als andere. In geval van betwisting stelt de dienst preventie altijd bemiddeling voor. Deze contacten op het terrein maken een dialoog mogelijk wat volgens mij de beste oplossing is en toelaat conflicten te vermijden.

De Raad neemt akte.

ALDUS GEDAAN EN BERAADSLAAGD IN ZITTING.

De Gemeentesecretaris,
(g) Etienne Schoonbroodt

De Voorzitter,
(g) Christian Grétry

VOOR EENSLUIDEND AFSCHRIFT
Oudergem, 25 oktober 2019

De Gemeentesecretaris,

De Burgemeester,

Etienne Schoonbroodt

Didier Gosuin



**RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE
COMMUNE D'AUDERGHEM**

Extrait du registre aux délibérations du Conseil communal

Présents

Christian Grétry, *Président* ;
Christophe Magdalijns, *Président* ;
Didier Gosuin, *Bourgmestre* ;
Sophie de Vos, Elise Willame, Alain Lefebvre, Eloïse Defosset, Florence Couldrey, Bruno Collard, Lieve Jorens, *Échevin·e·s* ;
Isabelle Désir, Jean-Claude Vitoux, Marc Vandame, Vanessa Rigodanzo, Jeremy Van Gorp, Jasmine Boumraya, Marie-Pierre Bauwens, Anastasia Bakounine, Pauline Vermeiren, Michel Blampain, Christine Bogaert, Ingrid Venier, Martine Maelschalck, Matthieu Pillois, *Conseillers communaux* ; Etienne Schoonbroodt, *Secrétaire communal*.

Excusés

Jeannine Crucifix, *Échevin·e* ;
Véronique Artus, Valérie Cops, Didier Molders, Stéphanie Paulissen, Nathalie Wyns, *Conseillers communaux*.

Séance du 26.09.19

#Objet : Question orale de Madame Martine Maelschalck et Monsieur Jérémy Van Gorp (MR-Open VLD) : à propos des implications de la déclaration de Politique régionale pour la commune d'Auderghem#

Séance publique

Secrétariat

Monsieur le Bourgmestre,

Chers Collègues,

La Déclaration de Politique régionale du nouveau gouvernement de Bruxelles-Capitale a été publiée en juillet dernier.

Fort logiquement, de très nombreuses propositions régionales ont une implication importante au niveau des communes. Je cite, par exemple : les rénovations d'immeubles, les logements sociaux, les bassins d'orage, les cartes de riverains et plus généralement la politique de stationnement...

Ma question est la suivante : comment la commune entend-elle intégrer dans ses propres politiques les propositions régionales qui la concernent directement? Comment le Conseil communal sera-t-il informé de ces adaptations, le cas échéant ?

Je vous remercie.

Jérémy Van Gorp et Martine Maelschalck, conseillers communaux MR-Open VLD

Réponse de Monsieur Didier Gosuin, Bourgmestre

Monsieur le Président,

Mesdames et Messieurs les conseillers communaux,

Je voudrais tout d'abord remercier le groupe MR pour son interpellation et d'être ici le gardien du temple de la déclaration de politique générale régionale.

De l'analyse du texte il apparaît que notre propre déclaration de politique communale écrite quelques mois avant la mise en place du gouvernement régional ne souffre pas ou peu de contradictions avec la DPR régionale.

Ainsi nous avons par exemple l'ambition d'assumer à notre niveau, via la régie foncière communale, l'accroissement de notre parc de logements sociaux. La DPR régionale parle en outre de contractualisation entre la Région et les communes.

Nous nous inscrivons dans ces démarches parce que nous pensons qu'il n'y aura pas de région forte sans des communes fortes.

C'est pourquoi la conférence des bourgmestres qui réunit tous les partis a décidé de préparer cet objectif futur de contractualisation en étudiant particulièrement ce qui n'est pas présent dans la DPR régionale.

Je pense notamment à la nécessité de combler progressivement le différentiel barémique existant entre la Région, les communes et les CPAS.

Le Conseil prend acte.

AINSI FAIT ET DÉLIBÉRÉ EN SÉANCE.

Le Secrétaire communal,
(s) Etienne Schoonbroodt

Le Président,
(s) Christian Grétry

POUR EXTRAIT CONFORME
Auderghem, le 25 octobre 2019

Le Secrétaire communal,

Le Bourgmestre,

Etienne Schoonbroodt

Didier Gosuin

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST
GEMEENTE OUDERGEM****Uittreksel uit het register der beraadslagingen van de Gemeenteraad****Aanwezig**

Christian Grétry, *Voorzitter* ;
Christophe Magdalijns, *Voorzitter* ;
Didier Gosuin, *Burgemeester* ;
Sophie de Vos, Elise Willame, Alain Lefebvre, Eloïse Defosset, Florence Couldrey, Bruno Collard, Lieve Jorens, *Schepenen* ;
Isabelle Désir, Jean-Claude Vitoux, Marc Vandame, Vanessa Rigodanzo, Jeremy Van Gorp, Jasmine Boumraya, Marie-Pierre Bauwens, Anastasia Bakounine, Pauline Vermeiren, Michel Blampain, Christine Bogaert, Ingrid Venier, Martine Maelschalck, Matthieu Pillois, *Gemeenteraadsleden* ; Etienne Schoonbroodt, *Gemeentesecretaris*.

Verontschuldigd

Jeannine Crucifix, *Schepen* ;
Véronique Artus, Valérie Cops, Didier Molders, Stéphanie Paulissen, Nathalie Wyns,
Gemeenteraadsleden.

Zitting van 26.09.19

#Onderwerp : Mondelinge vraag van mevrouw Martine Maelschalck en de heer Jérémie Van Gorp (MR-Open VLD): gevolgen van de gewestelijke beleidsverklaring voor de gemeente Oudergem#

Openbare zitting

Secretariaat

Mijnheer de burgemeester,

Geachte collega's,

De gewestelijke beleidsverklaring van de nieuwe regering van Brussel-Hoofdstad is in juli jl. gepubliceerd.

Zeer begrijpelijk hebben vele regionale voorstellen een belangrijke impact gehad op het niveau van de gemeenten. Zo onder meer: renovaties van gebouwen, sociale huisvesting, stormbekken, bewonerskaarten, en meer in het algemeen het parkeerbeleid ...

Mijn vraag is de volgende: hoe zal de gemeente in haar eigen beleid de regionale voorstellen integreren die haar rechtstreeks aanbelangen? Hoe zal de gemeenteraad, desgevallend, op de hoogte gebracht worden van deze aanpassingen?

Ik dank u.

Jérémie Van Gorp en Martine Maelschalck, gemeenteraadsleden voor MR-Open VLD

Antwoord van de heer Didier Gosuin, burgemeester

Mijnheer de voorzitter,

Geachte dames en heren gemeenteraadsleden,

Eerst en vooral wens ik de MR te danken voor zijn interpellatie en begaan te zijn met de gewestelijke algemene beleidsverklaring.

Uit de analyse van de tekst blijkt dat onze eigen gemeentelijke beleidsverklaring, geschreven een paar maanden voor de samenstelling van de gewestregering, geen of slechts weinig tegenstrijdigheden bevat met de gewestelijke algemene beleidsverklaring.

Zo hebben wij onder andere de ambitie om, op ons niveau, via de gemeentelijke grondregie, te zorgen voor de groei van onze sociale huisvesting. In de gewestelijke algemene beleidsverklaring wordt onder andere gesproken over het sluiten van contracten tussen het gewest en de gemeenten.

Wij doen dit omdat wij van mening zijn dat er geen sprake kan zijn van een sterk gewest zonder sterke gemeenten.

Dit is de reden waarom de Conferentie van burgemeesters die alle groepen verenigt, beslist heeft dit toekomstig doel van contractualisering voor te bereiden door in het bijzonder deze punten te bestuderen die niet opgenomen zijn in de gewestelijke algemene beleidsverklaring.

Zo denk ik onder meer aan de noodzaak tot het verder afzwakken van het bareniek verschil dat bestaat tussen het gewest, de gemeenten en de OCMW's.

De Raad neemt akte.

ALDUS GEDAAN EN BERAADSLAAGD IN ZITTING.

De Gemeentesecretaris,
(g) Etienne Schoonbroodt

De Voorzitter,
(g) Christian Grétry

VOOR EENSLUIDEND AFSCHRIFT

Oudergem, 25 oktober 2019

De Gemeentesecretaris,

De Burgemeester,

Etienne Schoonbroodt

Didier Gosuin



**RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE
COMMUNE D'AUDERGHEM**

Extrait du registre aux délibérations du Conseil communal

Présents

Christian Grétry, *Président* ;
Christophe Magdalijns, *Président* ;
Didier Gosuin, *Bourgmestre* ;
Sophie de Vos, Elise Willame, Alain Lefebvre, Eloïse Defosset, Florence Couldrey, Bruno Collard, Lieve Jorens, *Échevin·e·s* ;
Isabelle Désir, Jean-Claude Vitoux, Marc Vandame, Vanessa Rigodanzo, Jeremy Van Gorp, Jasmine Boumraya, Marie-Pierre Bauwens, Anastasia Bakounine, Pauline Vermeiren, Michel Blampain, Christine Bogaert, Ingrid Venier, Martine Maelschalck, Matthieu Pillois, *Conseillers communaux* ; Etienne Schoonbroodt, *Secrétaire communal*.

Excusés

Jeannine Crucifix, *Échevin·e* ;
Véronique Artus, Valérie Cops, Didier Molders, Stéphanie Paulissen, Nathalie Wyns, *Conseillers communaux*.

Séance du 26.09.19

#Objet : Question orale de Monsieur Jérémie Van Gorp et de Madame Martine Maelschalck (MR-Open VLD) : présence de cyanobactéries au sein des étangs du Rouge-Cloître#

Séance publique

Secrétariat

Monsieur le Bourgmestre,

Monsieur l'Échevin,

Il a été relaté dans la presse durant le mois d'août que des bactéries dangereuses sont apparues au Rouge-Cloître, à l'étang des pêcheurs dans la commune d'Auderghem.

L'article relate que l'eau contiendrait des cyanobactéries également appelées des « algues-bleues » qui pourraient s'avérer dangereuses pour les hommes et mortelles pour les animaux.

Ce n'est pas la première fois que nous observons ce type d'algue au sein des étangs du Rouge-Cloître. Pas plus tard que l'année dernière, en août 2018, la presse relatait également le cas.

Pouvez-vous nous indiquer :

- D'où proviennent ces algues ?
- Quelles mesures peuvent-être mises en place pour remédier à la situation et garantir la sécurité des lieux ?

Réponse de Monsieur Alain Lefebvre, Echevin

Lorsque la région nous a proposé de mettre en place une expérience de natation dans les étangs, nous avions notamment mis en évidence les risques liés à ces algues.

C'est une expérience qui, comme nous le pressentions, a fait « plouf » vu les annulations en série.

Ma réponse est alimentée par les considérations publiées par Bruxelles-Environnement.

Les cyanobactéries, également connues sous le nom d'algues bleues, sont des microorganismes naturellement présents dans tous les étangs de la Région bruxelloise et même dans le canal.

Leur présence constitue un problème quand elles deviennent quantitativement dominantes. La prolifération naturelle également est reconnaissable par la présence d'un film vert bleuté à la surface de l'eau.

Les concentrations des cyanobactéries deviennent alors telles qu'elles provoquent des nuisances olfactives

accompagnées de risques pour la biodiversité et pour la santé publique ; les puissantes toxines, généralement des neurotoxines, secrétées par certaines espèces peuvent causer de sévères empoisonnements chez l'homme et provoquer la mort de certains animaux (oiseaux, poissons, chiens...).

Le développement des cyanobactéries est favorisé par les changements environnementaux (canicule, sécheresse, eaux troubles...) et par l'eutrophisation des étangs, dont l'enrichissement provient du nourrissage des oiseaux d'eau avec du pain. C'est la raison pour laquelle, il est demandé de ne pas leur jeter de nourriture.

En temps de canicule, il est recommandé à la population d'éviter tout contact avec la peau, d'inhaler ou d'ingérer l'eau des étangs. Par ailleurs, il est demandé de ne pas pêcher et d'éviter toute activité nautique.

Dans le cadre de la gestion des étangs, Bruxelles Environnement applique la prévention journalière.

En plus des campagnes d'affichage et des autres actions d'information et de sensibilisation du public, des mesures sont prises afin de limiter aussi efficacement les amas d'algues notamment par la réintroduction de plantes naturellement présentes dans les étangs en équilibre.

En outre, une surveillance étroite des étangs à risque est assurée quotidiennement. Lors d'une crise, les cadavres des animaux sont enlevés par les agents de Bruxelles Environnement et divers travaux d'assainissement sont entrepris au cas par cas.

Selon Bruxelles-Environnement, il n'existe pas de mesures curatives.

Toutefois, un traitement expérimental au peroxyde d'hydrogène à concentration très faible dans le plan d'eau semble donner des résultats prometteurs contre les cyanobactéries et, cela, sans risque pour la faune, la flore et les autres espèces de phytoplancton. Les études se poursuivent notamment à l'université d'Amsterdam.

Le Conseil prend acte.

AINSI FAIT ET DÉLIBÉRÉ EN SÉANCE.

Le Secrétaire communal,
(s) Etienne Schoonbroodt

Le Président,
(s) Christian Grétry

POUR EXTRAIT CONFORME
Auderghem, le 25 octobre 2019

Le Secrétaire communal,

Le Bourgmestre,

Etienne Schoonbroodt

Didier Gosuin



**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST
GEMEENTE OUDERGEM**

Uittreksel uit het register der beraadslagingen van de Gemeenteraad

Aanwezig

Christian Grétry, *Voorzitter* ;
Christophe Magdalijns, *Voorzitter* ;
Didier Gosuin, *Burgemeester* ;
Sophie de Vos, Elise Willame, Alain Lefebvre, Eloïse Defosset, Florence Couldrey, Bruno Collard, Lieve Jorens, *Schepenen* ;
Isabelle Désir, Jean-Claude Vitoux, Marc Vandame, Vanessa Rigodanzo, Jeremy Van Gorp, Jasmine Boumraya, Marie-Pierre Bauwens, Anastasia Bakounine, Pauline Vermeiren, Michel Blampain, Christine Bogaert, Ingrid Venier, Martine Maelschalck, Matthieu Pillois, *Gemeenteraadsleden* ; Etienne Schoonbroodt, *Gemeentesecretaris*.

Verontschuldigd

Jeannine Crucifix, *Schepen* ;
Véronique Artus, Valérie Cops, Didier Molders, Stéphanie Paulissen, Nathalie Wyns,
Gemeenteraadsleden.

Zitting van 26.09.19

#Onderwerp : Mondelinge vraag van de heer Jérémie Van Gorp en mevrouw Martine Maelschalck (MR-Open VLD): aanwezigheid van cyanobacteriën in de vijvers van het Rood-Klooster#

Openbare zitting

Secretariaat

Mijnheer de burgemeester,

Mijnheer de schepen,

Tijdens de maand augustus is in de pers verschenen dat er gevaarlijke bacteriën gevonden zijn in de visvijver van het Rood-Klooster in de gemeente Oudergem.

In het artikel staat te lezen dat er in het water cyanobacteriën gevonden zijn, ook genoemd blauwalgen, die gevaarlijk zijn voor de mens en dodelijk voor dieren.

Het is niet de eerste keer dat dit type algen aangetroffen wordt in een vijver van het Rood-Klooster. In augustus 2018 was er in de pers ook al sprake van.

Kunt u ons volgende punten verduidelijken:

- Vanwaar komen deze algen?
- Welke maatregelen moeten genomen worden om dit op te lossen en de veiligheid van de plaatsen te verzekeren?

Antwoord van de heer Alain Lefebvre, schepen

Toen het gewest ons voorstelde een zwemervaring te organiseren in de vijvers hebben wij onder andere de aandacht gevestigd op de risico's verbonden aan deze algen.

Het is een ervaring die, zoals wij voorspeld hadden, ophef gemaakt heeft gelet op de talrijke annuleringen.

Mijn antwoord is gesteund op de beschouwingen die gepubliceerd zijn door Leefmilieu Brussel.

Cyanobacteriën, ook genoemd blauwalgen, zijn micro-organismen die op natuurlijke wijze aanwezig zijn in alle vijvers en in het kanaal van het Brussels Gewest.

De aanwezigheid van blauwalgen vormt een probleem als ze in grote hoeveelheden aanwezig zijn. De natuurlijke verspreiding is herkenbaar aan de aanwezigheid van een groenblauwe film op het wateroppervlak.

De concentraties van cyanobacteriën worden dan zo groot dat zij reukhinder veroorzaken en een bedreiging

vormen voor de biodiversiteit en de volksgezondheid; de giftige bestanddelen, meestal neurotoxines, die bepaalde soorten afscheiden, kunnen leiden tot ernstige vergiftigingsverschijnselen bij de mens en de dood van bepaalde dieren (vogels, vissen, honden ...).

De groei van cyanobacteriën wordt bevorderd door milieuvveranderingen (hittegolf, droogte, troebel water ...) en door de eutrofiëring van de vijvers. De verrijking daarvan vindt zijn oorzaak in het voeden van watervogels met brood. Dat is precies de reden waarom u hen geen voeding mag toegooien.

Bij een hittegolf moet de bevolking elk contact van de huid met het water van de vijvers vermijden en inademing van de dampen of inslikken van water vermijden. Het is ook aangewezen om niet te vissen en geen watersport te beoefenen.

In het kader van het vijverbeheer doet Leefmilieu Brussel dagelijks aan preventie.

Er zijn campagnes met affiches en andere informatie- en sensibiliseringscampagnes voor de bevolking. We nemen ook maatregelen om de algenbloesem efficiënt te beperken, zoals de aanplant van planten die op natuurlijke wijze groeien in vijvers met een goed evenwicht.

Bovendien houden we elke dag toezicht bij vijvers die een groot risico lopen. Bij een opstoot nemen medewerkers van Leefmilieu Brussel de dode dieren weg en voeren ze saneringswerken uit waar nodig.

Volgens Leefmilieu Brussel bestaan er geen curatieve maatregelen.

Nochtans lijkt een experimentele behandeling met waterstofperoxide in een lage concentratie in het watervlak veelbelovende resultaten op te leveren tegen cyanobacteriën en dit zonder risico voor de fauna, flora en andere soorten fytoplankton. De studie wordt verdergezet aan de universiteit van Amsterdam.

De Raad neemt akte.

ALDUS GEDAAN EN BERAADSLAAGD IN ZITTING.

De Gemeentesecretaris,
(g) Etienne Schoonbroodt

De Voorzitter,
(g) Christian Grétry

VOOR EENSLUIDEND AFSCHRIFT Oudergem, 25 oktober 2019

De Gemeentesecretaris,

De Burgemeester,

Etienne Schoonbroodt

Didier Gosuin



**RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE
COMMUNE D'AUDERGHEM**

Extrait du registre aux délibérations du Conseil communal

Présents

Christian Grétry, *Président* ;
Christophe Magdalijns, *Président* ;
Didier Gosuin, *Bourgmestre* ;
Sophie de Vos, Elise Willame, Alain Lefebvre, Eloïse Defosset, Florence Couldrey, Bruno Collard, Lieve Jorens, *Échevin·e·s* ;
Isabelle Désir, Jean-Claude Vitoux, Marc Vandame, Vanessa Rigodanzo, Jeremy Van Gorp, Jasmine Boumraya, Marie-Pierre Bauwens, Anastasia Bakounine, Pauline Vermeiren, Michel Blampain, Christine Bogaert, Ingrid Venier, Martine Maelschalck, Matthieu Pillois, *Conseillers communaux* ; Etienne Schoonbroodt, *Secrétaire communal*.

Excusés

Jeannine Crucifix, *Échevin·e* ;
Véronique Artus, Valérie Cops, Didier Molders, Stéphanie Paulissen, Nathalie Wyns, *Conseillers communaux*.

Séance du 26.09.19

#Objet : Question orale de Monsieur Jérémie Van Gorp et de Madame Martine Maelschalck (MR-Open VLD) : harcèlement chez les jeunes#

Séance publique

Secrétariat

Monsieur le Bourgmestre,

Madame l'Échevine,

Les élèves des écoles communales ont fait leur rentrée dans des cours de récréation entièrement réaménagées. L'objectif indiqué dans la presse est à la fois la prévention des violences et la verdurisation de ces espaces.

Même si je salue la volonté de verduriser les espaces de récréations, ma question porte d'abord et avant tout sur le harcèlement et les violences commises entre jeunes.

Il existe différentes formes de harcèlement. Cela peut être:

- des violences physiques de type bagarre, coups, racket, rejet, ...
- des violences verbales de type insultes, menaces, rumeurs, ...
- des violences faites via la technologie de type cyber-harcèlement, happy slipping, ...

Dans votre communication vous soulignez que pour prévenir ces phénomènes, les cours des écoles communales ont été divisées en différents espaces : zone ballon, zone jeux sans ballons, zone calme, zone interdite... De plus des formations ont été données à toutes les équipes éducatives et les accueillantes extra-scolaires sur ce sujet.

Mes questions sont donc les suivantes :

- *Quels sont les grandes lignes directrices enseignées aux équipes éducatives et les accueillantes extra-scolaires sur ce sujet ?*
- *Disposez-vous de chiffres sur le nombre de cas par an et par école ? Lesquelles sont le plus touchées ?*
- *Quels sont vos objectifs à atteindre avec l'implémentation de ces nouvelles mesures ?*
- *Qu'allez-vous mettre en place pour lutter contre les formes de harcèlement qui dépassent les cours de*

récréation comme notamment le cyber-harcèlement ?

Réponse de Madame Elise Willame, Echevine

Merci pour votre question qui met en lumière un sujet de société important à mes yeux, à savoir le harcèlement scolaire.

Les équipes éducatives, accueillantes extra-scolaire comprises, ont assisté à une formation menée par Monsieur MUGRABI, notre conseiller pédagogique, suite aux travaux de Monsieur Bruno HUMBEECK (Université de de Mons).

Ce dernier met en évidence trois axes de prévention du harcèlement à l'école :

- Revoir l'aménagement de la cour de récréation. Cet axe prévoit de travailler sur le matériel de qualité présent dans les cours et les règles de vie. La proposition était de diviser la cour en 3 zones (zone ballon, zone jeux sans ballon et la zone calme). L'idée derrière ces zones est d'offrir aux enfants un espace de jeu adapté à leur besoin du moment et d'éviter l'ennui de ces derniers. Nos cours de récréation ont donc été toutes réaménagées et chaque école a pu acquérir du matériel de jeux et des livres de qualité.
- Offrir aux enfants un espace de parole. Il s'agit ici des conseils de classes qui permettent aux enfants de mettre des mots sur des évènements qu'ils vivent à l'école. Cet d'espace est animé par un enseignant en collaboration avec un maître spécial. Ce dispositif permet de désamorcer des situations et donc de prévenir d'éventuel conflit ou situation de harcèlement.
- Enfin, le dernier axe est celui de la mise en place d'un conseil de discipline, au sein duquel siège la direction de l'école et un jury d'enseignant. L'élève qui y est invité peut être accompagné d'un adulte référent qui est membre de l'équipe pédagogique et en qui l'enfant à confiance. Cet adulte pourra intervenir afin d'expliquer la situation qui a poussé un enfant à commettre une erreur ou un certain fait.

Le conseil de discipline abouti à une sanction communiquée aux parents. Cette dernière est nommée dès le début du processus pour rendre celui-ci transparent pour l'enfant.

L'objectif ici est de responsabiliser l'enfant et d'obtenir un changement de comportement durable dans son chef. Les conseils de discipline ne se réunissent qu'à de rare occasion.

Je peux donc vous dire que l'investissement dans les cours de récréation et dans l'aménagement des locaux de nos écoles permet et permettra à l'avenir de diminuer le risque de situation de harcèlement.

Vous me posez la question du nombre de cas par an et par école. Je dois vous répondre qu'il n'y a actuellement pas de cas de harcèlement répertorié. Il m'est donc impossible de vous donner des statistiques.

Par ailleurs, le CECP (Conseil de l'Enseignement des Communes et des Provinces) a créé dans le cadre du pacte d'excellence et de ses plans de pilotage, « un outil miroir » qui nous donne un retour sur le bien-être des enfants. Ces données sont confidentielles, mais elles témoignent du fait que nos écoles se portent bien, les enfants peuvent s'y épanouir dans un cadre bienveillant.

Il arrive évidemment que nos équipes soient confrontées à des situations délicates. Dès qu'un élève se dit en difficulté relationnel et que les prémisses d'une situation difficile sont observés par un membre de l'équipe éducative, l'enseignante responsable du projet de prévention du harcèlement est contactée par le titulaire de classe. Le processus de conseil de classe se met en route en fonction de l'évaluation de la situation.

Il arrive à certaines occasions, qu'un enfant soit reçu en entretien individuel par cette même enseignante. Ce type de démarche donne parfois lieu à des orientations vers le centre PMS de l'école.

Parallèlement à cela, un travail autour de la reconnaissance des émotions a aussi été mis en place dès la 3^e maternelle, les retours en sont très positifs.

D'autres dispositifs communaux de lutte contre le harcèlement existent comme l'espace Ricochet ; il s'agit d'une structure d'accueil destinée aux élèves du primaire et du secondaire en situation d'exclusion temporaire ou définitive de leur établissement scolaire. Citons encore les écoles de devoir : situées à différents points stratégiques du territoire communal, elles accueillent les élèves de primaire et/ou du secondaire tous réseaux confondus. Ces lieux permettent aux enfants de déposer une parole sur leur via à l'école dans un espace sécurisant et bienveillant.

En matière de cyber harcèlement tous les deux ans, la Commune organise des réunions/conférences animées par

le responsable de la cybercriminalité à la Police Fédérale.

Nous travaillons aussi en étroite collaboration avec le Centre PMS et d'autres acteurs comme le centre de Planning Familial d'Auderghem qui réalise des animations dans les classes de 6^e primaire.

Je peux aussi vous annoncer que l'équipe du Centre Scolaire du Souverain va se lancer un projet pilote nommé « Cyber-héro ». Des animations seront organisées par une asbl extérieure dès la 3^e primaire.

Enfin, je profite de cette prise de parole pour vous annoncer qu'une conférence est par ailleurs organisée par le service de Mme Crucifix le 14 novembre 2019 ayant pour sujet l'hyper parentalité et la harcèlement.

Le Conseil prend acte.

AINSI FAIT ET DÉLIBÉRÉ EN SÉANCE.

Le Secrétaire communal,
(s) Etienne Schoonbroodt

Le Président,
(s) Christian Grétry

POUR EXTRAIT CONFORME
Auderghem, le 25 octobre 2019

Le Secrétaire communal,

Le Bourgmestre,

Etienne Schoonbroodt

Didier Gosuin



**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST
GEMEENTE OUDERGEM**

Uittreksel uit het register der beraadslagingen van de Gemeenteraad

Aanwezig

Christian Grétry, *Voorzitter* ;
Christophe Magdalijns, *Voorzitter* ;
Didier Gosuin, *Burgemeester* ;
Sophie de Vos, Elise Willame, Alain Lefebvre, Eloïse Defosset, Florence Couldrey, Bruno Collard, Lieve Jorens, *Schepenen* ;
Isabelle Désir, Jean-Claude Vitoux, Marc Vandame, Vanessa Rigodanzo, Jeremy Van Gorp, Jasmine Boumraya, Marie-Pierre Bauwens, Anastasia Bakounine, Pauline Vermeiren, Michel Blampain, Christine Bogaert, Ingrid Venier, Martine Maelschalck, Matthieu Pillois, *Gemeenteraadsleden* ; Etienne Schoonbroodt, *Gemeentesecretaris*.

Verontschuldigd

Jeannine Crucifix, *Schepen* ;
Véronique Artus, Valérie Cops, Didier Molders, Stéphanie Paulissen, Nathalie Wyns,
Gemeenteraadsleden.

Zitting van 26.09.19

#Onderwerp : Mondelinge vraag van de heer Jérémie Van Gorp en mevrouw Martine Maelschalck (MR-Open VLD): pestgedrag bij jongeren#

Openbare zitting

Secretariaat

Mijnheer de burgemeester,

Mevrouw de schepen,

De leerlingen van de gemeentescholen zijn het schooljaar begonnen met een volledig heringerichte speelplaats. Het doel, zoals in de pers meegedeeld, is enerzijds preventie van geweld en anderzijds meer groen in deze ruimten.

Ook al sta ik er volledig achter dat er meer groen in de recreatieruimten moet komen, toch heeft mijn vraag in de eerste plaats betrekking op de pesterijen en gewelddaden tussen jongeren.

Er bestaan verschillende vormen van pesterijen. Zo onder meer:

- fysiek geweld zoals vechtpartijen, slagen, bedreigingen, uitsluiting, ...
- verbaal geweld van het type beledigingen, bedreigingen, verspreiden van geruchten, ...
- gewelddaden gepleegd via technologie zoals cyberpesten, happy slapping,...

In uw communicatie onderlijnt u dat, om dergelijke verschijnselen te voorkomen, de speelplaatsen van de gemeentescholen in verschillende zones verdeeld zijn: zone waar gespeeld wordt met bal, zone waar gespeeld wordt zonder bal, rustige zone, verboden zone... Alle educatieve teams en zij die instaan voor de buitenschoolse opvang hebben in dit verband een specifieke opleiding gekregen.

Mijn vragen luiden als volgt:

- Welke zijn de grote richtlijnen die de educatieve teams en de buitenschoolse opvang desbetreffend gekregen hebben?
- Beschikt u over cijfers aangaande het aantal gevallen per jaar en per school? Welke zijn het meest getroffen?

- Welke doelstellingen wilt u bereiken met de invoering van deze nieuwe maatregelen?
- Hoe gaat u de pesterijen aanpakken die zich afspelen buiten de speelplaats, zoals cyberpesten?

Antwoord van mevrouw Elise Willame, schepen

Ik dank u voor uw vraag waar u een naar mijn mening belangrijk onderwerp aanhaalt, namelijk pesten op school. De educatieve teams, met inbegrip van de buitenschoolse opvang, hebben deelgenomen aan een opleiding door de heer MUGRABI, onze pedagogisch adviseur, naar aanleiding van het werk van de heer Bruno HUMBEECK (Universiteit van Bergen).

Laatstgenoemde wijst op de drie pijlers van preventie van pesten op school:

- Herbekijken van de inrichting van de speelplaats. Deze pijler voorziet dat er gewerkt moet worden aan het wordt aan het kwaliteitsvol materiaal op de speelplaatsen en de leefregels. Er was het voorstel om de speelplaats te verdelen in 3 zones (zone met bal, zone zonder bal en rustige zone). Het idee achter deze zones is aan de kinderen een speelterrein te geven dat aangepast is aan hun noden van het moment en ervoor zorgen dat zij niet verveeld raken. Onze speelplaatsen zijn hingericht en elke school heeft kwaliteitsvol speelmateriaal en boeken gekregen.
- Aan de kinderen een spreekruimte bieden. Op deze manier kunnen de kinderen gebeurtenissen die zij op school meemaken onder woorden brengen. Dit gebeurt door een leerkracht in samenwerking met een bijzondere deskundige. Deze werkwijze laat toe bepaalde situaties af te wenden en eventuele conflicten of pesterijen te vermijden.
- De laatste pijler is de oprichting van een tuchtraad waar de directie zetelt en een onderwijsjury. De leerling die voor de tuchtraad moet verschijnen, mag vergezeld zijn van een volwassene die lid is van het pedagogisch team en in wie het kind vertrouwen stelt. Deze volwassene kan tussenkomen om de situatie uit te leggen die het kind ertoe gedreven heeft een bepaalde fout te begaan of een bepaald feit te plegen.

De tuchtraad spreekt een sanctie uit die meegeleid wordt aan de ouders. De tuchtraad wordt benoemd bij de aanvang van het proces om dit voor het kind transparant te maken.

Het is de bedoeling het kind verantwoordelijkheidsbesef bij te brengen en het gedrag van het kind duurzaam te wijzigen.

De tuchtraden komen slechts in zeldzame gevallen bijeen.

Ik kan dan ook met zekerheid stellen dat de investering in de speelplaatsen en in de inrichting van onze schoollokalen toelaat en in de toekomst zal toelaten het risico op pesterijen te verminderen.

U vraagt mij hoeveel gevallen er per jaar en per school zijn. Ik moet u antwoorden dat er momenteel geen geregistreerde gevallen van pesterijen zijn. Het is dan ook niet mogelijk u statistieken te bezorgen.

Bovendien heeft de CECP (Raad voor het onderwijs van de gemeenten en provinciën) in het kader van de "Pacte d'excellence" en zijn pilootplannen, een soort "spiegel" ontworpen die het welzijn van de kinderen weerspiegelt. Deze gegevens zijn vertrouwelijk maar ze tonen ons aan dat onze scholen het goed stellen en dat de kinderen er kunnen openbloeien in een open en vriendelijk kader.

Uiteraard worden onze teams ook geconfronteerd met delicate situaties. Zodra een leerling te kennen geeft dat hij/zij moeite heeft met relaties en een lid van het educatieve team de eerste tekenen waarneemt van een moeilijke situatie, neemt de klastitularis contact op met de leerkracht die verantwoordelijk is voor het project tot preventie van pesterijen. In functie van de evaluatie van de situatie wordt het proces van de klassenraad opgestart. Het kan gebeuren dat diezelfde leerkracht een individueel gesprek heeft met het kind. Soms wordt hierna doorverwezen naar het PMS-centrum van de school.

Terzelfder tijd is er werk gemaakt van erkenning van emoties vanaf de 3^{de} kleuterklas en de feedback is positief. Er bestaan ook andere gemeentelijke tools ter bestrijding van pesterijen zoals ESPAS RICOCHET; dit is een dienst die leerlingen opvangt uit de lagere en middelbare scholen die tijdelijk of definitief van school gestuurd zijn. Verder zijn er de huiswerkscholen: deze scholen bevinden zich op verschillende strategische plaatsen van het grondgebied van de gemeente en zij vangen leerlingen op van de lagere en/of middelbare scholen van alle scholengroepen. In deze ruimten kunnen de kinderen vrijuit en ongedwongen spreken over hun leven op school.

Wat cyberpesten betreft, organiseert de gemeente om de twee jaar bijeenkomsten/conferenties onder leiding van de verantwoordelijke inzake cybercriminaliteit bij de federale politie.

Wij werken ook nauw samen met het PMS-centrum en andere actoren zoals het centrum voor gezinsplanning van Oudergem die activiteiten organiseren in het 6^{de} leerjaar.

Ik kan ook al mededelen dat het team van het Scholencentrum Vorstlaan start met een proefproject onder de naam "Cyber Held". Er zullen activiteiten georganiseerd worden door een externe vzw vanaf het 3^{de} leerjaar.

De Raad neemt akte.

ALDUS GEDAAN EN BERAADSLAAGD IN ZITTING.

De Gemeentesecretaris,
(g) Etienne Schoonbroodt

De Voorzitter,
(g) Christian Grétry

VOOR EENSLUIDEND AFSCHRIFT
Oudergem, 25 oktober 2019

De Gemeentesecretaris,

De Burgemeester,

Etienne Schoonbroodt

Didier Gosuin



**RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE
COMMUNE D'AUDERGHEM**

Extrait du registre aux délibérations du Conseil communal

Présents

Christian Grétry, *Président* ;
Christophe Magdalijns, *Président* ;
Didier Gosuin, *Bourgmestre* ;
Sophie de Vos, Elise Willame, Alain Lefebvre, Eloïse Defosset, Florence Couldrey, Bruno Collard, Lieve Jorens, *Échevin·e·s* ;
Isabelle Désir, Jean-Claude Vitoux, Marc Vandame, Vanessa Rigodanzo, Jeremy Van Gorp, Jasmine Boumraya, Marie-Pierre Bauwens, Anastasia Bakounine, Pauline Vermeiren, Michel Blampain, Christine Bogaert, Ingrid Venier, Martine Maelschalck, Matthieu Pillois, *Conseillers communaux* ; Etienne Schoonbroodt, *Secrétaire communal*.

Excusés

Jeannine Crucifix, *Échevin·e* ;
Véronique Artus, Valérie Cops, Didier Molders, Stéphanie Paulissen, Nathalie Wyns, *Conseillers communaux*.

Séance du 26.09.19

#Objet : Question orale de Madame Marie-Pierre Bauwens (ECOLO-GROEN) relative aux plans de pilotage de nos centres scolaires communaux#

Séance publique

Secrétariat

Madame, Monsieur

Au mois de mai dernier lors de la Commission Enseignement, nous avons assisté à une présentation des plans de pilotage de nos 4 centres scolaires communaux par le conseiller pédagogique.

Ces plans de pilotage ont été approuvés à l'unanimité par le Conseil Communal lors de sa séance du 23 mai 2019. L'étape suivante était la rencontre avec le délégué au contrat d'objectifs.

Voici nos questions :

- Ces rencontres se sont-elles déroulées ? Si oui quelles en ont été les conclusions ?
- Ces plans ont-ils été adoptés? Le cas échéant, quelles sont les prochaines étapes de leur implémentation dans les écoles.

Merci de vos réponses.

Marie-Pierre Bauwens

Réponse de Madame Elise Willame, Echevine

Madame Bauwens,

Je vous remercie pour vos questions qui me permettent de mettre en lumière l'une des pièces centrale du Pacte pour un enseignement d'excellence, les plans de pilotage.

Comme vous le savez, ce fameux pacte prévoit la mise en place d'un plan de pilotage par établissement scolaire, une sorte de fil rouge de projets à mener par l'équipe pédagogique sur 6 années.

Nos 4 centres scolaires ont décidé volontairement de faire partie de la première vague et ont donc remis leur 4 plan de pilotage au mois de mai 2019.

Ensuite, chaque école s'est vu attribué un "délégué au contrat d'objectif" dont la mission est de négocier et valider le plan de pilotage en fonction des objectifs énoncés par le gouvernement.

Ces 4 rencontres se sont déroulées durant le mois de juin. J'ai d'ailleurs souhaité assister personnellement à

chacune d'entre elles comme représentante du Pouvoir Organisateur. Ce fut pour chaque école, une rencontre enrichissante et permettant de mettre en évidence la richesse et la diversité des projets de chacune de nos écoles. Ces fameux plans de pilotage sont ensuite passés sous la loupe des "directeurs de zones" afin de discuter des derniers ajustement.

Finalement, fin août, nous avons eu la satisfaction de constater que les 4 plans de pilotage, résultat d'un travail titanique de toutes les équipes éducatives, ont été acceptés et sont donc devenus des contrats d'objectifs pour ces 6 prochaines années.

Ces contrats vont maintenant s'implanter dans nos écoles et donneront lieu à une série de projet et formation. Le travail collaboratif sera par ailleurs au cœur de ce dispositif. Ces contrats seront suivis de près par le service d' l'Enseignement en collaboration avec notre conseiller pédagogique.

Le Conseil prend acte.

AINSI FAIT ET DÉLIBÉRÉ EN SÉANCE.

Le Secrétaire communal,
(s) Etienne Schoonbroodt

Le Président,
(s) Christian Grétry

POUR EXTRAIT CONFORME
Auderghem, le 25 octobre 2019

Le Secrétaire communal,

Le Bourgmestre,

Etienne Schoonbroodt

Didier Gosuin



**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST
GEMEENTE OUDERGEM**

Uittreksel uit het register der beraadslagingen van de Gemeenteraad

Aanwezig

Christian Grétry, *Voorzitter* ;
Christophe Magdalijns, *Voorzitter* ;
Didier Gosuin, *Burgemeester* ;
Sophie de Vos, Elise Willame, Alain Lefebvre, Eloïse Defosset, Florence Couldrey, Bruno Collard, Lieve Jorens, *Schepenen* ;
Isabelle Désir, Jean-Claude Vitoux, Marc Vandame, Vanessa Rigodanzo, Jeremy Van Gorp, Jasmine Boumraya, Marie-Pierre Bauwens, Anastasia Bakounine, Pauline Vermeiren, Michel Blampain, Christine Bogaert, Ingrid Venier, Martine Maelschalck, Matthieu Pillois, *Gemeenteraadsleden* ; Etienne Schoonbroodt, *Gemeentesecretaris*.

Verontschuldigd

Jeannine Crucifix, *Schepen* ;
Véronique Artus, Valérie Cops, Didier Molders, Stéphanie Paulissen, Nathalie Wyns,
Gemeenteraadsleden.

Zitting van 26.09.19

#Onderwerp : Mondelinge vraag van mevrouw Marie-Pierre Bauwens (ECOLO-GROEN) met betrekking tot de pilootplannen van onze gemeentelijke schoolcentra#

Openbare zitting

Secretariaat

Geachte mevrouw, geachte heer,

In mei jongstleden zijn in de Onderwijscommissie de pilootplannen van onze 4 gemeentelijke schoolcentra voorgesteld door de pedagogisch adviseur.

Deze pilootplannen zijn eenparig goedgekeurd tijdens de zitting van de gemeenteraad van 23 mei 2019. De volgende stap was de ontmoeting met de afgevaardigde voor de doelstellingenovereenkomst.

Vandaar onze vragen:

- Heeft deze ontmoeting plaatsgevonden? Indien ja, welke zijn de besluiten?
- Zijn deze plannen goedgekeurd? Welke zijn, desgevallend, de volgende stappen voor uitvoering ervan in de scholen?

Bedankt voor uw antwoorden.

Marie-Pierre Bauwens

Antwoord van mevrouw Elise Willame, schepen

Mevrouw Bauwens,

Ik dank u voor uw vragen die mij toelaten een van de centrale punten van het "Pacte pour un enseignement d'excellence" onder de aandacht te brengen, namelijk de pilootplannen.

Zoals u weet, voorziet het Pacte een pilootplan per school, een soort van rode draad van projecten door het pedagogisch team over 6 jaar.

Onze 4 schoolcentra hebben vrijwillig beslist deel te zijn van de eerste golf en zij hebben hun 4 pilootplannen in mei 2019 overhandigd.

Vervolgens is aan elke school een afgevaardigde voor de doelstellingenovereenkomst toegewezen die over het pilootplan moet onderhandelen en het plan valideren in functie van de doelstellingen van de regering.

Deze 4 ontmoetingen hebben plaatsgevonden tijdens de maand juni. Ik was bij elke ontmoeting aanwezig als

vertegenwoordigster van de inrichtende macht. Het was voor elke school een verrijkende ontmoeting die toegelaten heeft de rijkdom en diversiteit van de projecten van elk van onze scholen in het daglicht te stellen. Vervolgens zijn deze pilootplannen grondig bestudeerd door de zonedirecteurs om de laatste aanpassingen te bespreken.

Eind augustus zijn de 4 pilootplannen, die het resultaat zijn van een gigantisch werk van alle opvoedingsteams, goedgekeurd en voor de 6 komende jaren doelstellingenovereenkomsten geworden.

Deze overeenkomsten worden nu in onze scholen ingevoerd en zullen aanleiding geven tot een reeks projecten en opleidingen. De samenwerking zal hierbij centraal staan. Deze overeenkomsten zullen van dichtbij gevolgd worden door de dienst onderwijs in samenwerking met onze pedagogische raadgever.

De Raad neemt akte.

ALDUS GEDAAN EN BERAADSLAAGD IN ZITTING.

De Gemeentesecretaris,
(g) Etienne Schoonbroodt

De Voorzitter,
(g) Christian Grétry

VOOR EENSLUIDEND AFSCHRIFT
Oudergem, 25 oktober 2019

De Gemeentesecretaris,

De Burgemeester,

Etienne Schoonbroodt

Didier Gosuin